

Product name - NECK CERVICAL COLLAR

Cod: COL009 / COL010

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italiano

Descrizione

Collare cervicale regolabile in 4 misure, disponibile in versione pediatrica e adulto. Realizzato in polietilene ad alta densità con imbottitura in materiale schiumato. Radiotrasparente, lavabile, disinfettabile e latex free.

Dimensioni

COL009 pediatrico: lunghezza 475 mm.

COL010 adulto: lunghezza 560 mm.

Regolazione altezza: 130–180 mm.

Materiali

Struttura rigida: plastica.

Struttura morbida: spugna.

Strisce tipo velcro: poliestere, poliammide, PP, resina sintetica.

Istruzioni d'uso

Selezionare la misura adeguata e regolare il collare sull'altezza desiderata. Posizionare il collare attorno al collo del paziente e fissare mediante la chiusura a velcro, verificando il corretto supporto cervicale. Utilizzare su cute integra o con adeguata protezione e sanificare dopo l'uso.

English

Description

4-position adjustable cervical collar, available in pediatric and adult versions. Made of high-density polyethylene with foam padding. X-ray translucent, washable, disinfectable and latex free.

Dimensions

COL009 pediatric: length 475 mm.

COL010 adult: length 560 mm.

Height adjustment: 130–180 mm.

Materials

Rigid structure: plastic.

Soft structure: sponge.

Velcro-type retention straps: polyester, polyamide, PP, synthetic resin.

Instructions for use

Select the appropriate size and adjust the collar to the desired height. Position the collar around the patient's neck and fasten it with the Velcro closure, checking correct cervical support. Use on intact skin or with suitable protection and sanitize after use.

French

Description

Collier cervical réglable sur 4 positions, disponible en version pédiatrique et adulte.

Réalisé en polyéthylène haute densité avec rembourrage en matériau expansé.

Radiotransparent, lavable, désinfectable et sans latex.

Dimensions

COL009 pédiatrique : longueur 475 mm.

COL010 adulte : longueur 560 mm.

Réglage de hauteur : 130–180 mm.

Matériaux

Structure rigide : plastique.

Structure souple : éponge.

Bandes type Velcro : polyester, polyamide, PP, résine synthétique.

Instructions d'utilisation

Sélectionner la taille appropriée et régler le collier à la hauteur souhaitée. Positionner le collier autour du cou du patient et le fixer avec la fermeture Velcro, en vérifiant le bon soutien cervical. Utiliser sur peau intacte ou avec protection adaptée et désinfecter après usage.

German

Beschreibung

In 4 Positionen verstellbarer Halskragen, erhältlich in pädiatrischer und Erwachsenen Ausführung. Hergestellt aus hochdichtem Polyethylen mit Schaumstoffpolsterung. Röntgenstrahlendurchlässig, waschbar, desinfizierbar und latexfrei.

Abmessungen

COL009 pädiatrisch: Länge 475 mm.

COL010 Erwachsene: Länge 560 mm.

Höhenverstellung: 130–180 mm.

Materialien

Starre Struktur: Kunststoff.

Weiche Struktur: Schaumstoff.

Klettgurte: Polyester, Polyamid, PP, Kunstharz.

Gebrauchsanweisung

Die geeignete Größe auswählen und den Kragen auf die gewünschte Höhe einstellen.

Den Kragen um den Hals des Patienten legen und mit dem Klettverschluss fixieren, dabei auf eine korrekte zervikale Stützung achten. Auf intakter Haut oder mit geeignetem Schutz verwenden und nach Gebrauch desinfizieren.

Spanish

Descripción

Collar cervical regulable en 4 posiciones, disponible en versión pediátrica y para adulto.

Fabricado en polietileno de alta densidad con acolchado de material espumado.

Radiotransparente, lavable, desinfectable y libre de látex.

Dimensiones

COL009 pediátrico: longitud 475 mm.

COL010 adulto: longitud 560 mm.

Regulación de altura: 130–180 mm.

Materiales

Estructura rígida: plástico.

Estructura blanda: espuma.

Bandas tipo velcro: poliéster, poliamida, PP, resina sintética.

Instrucciones de uso

Seleccionar la talla adecuada y ajustar el collar a la altura deseada. Colocar el collar alrededor del cuello del paciente y fijarlo mediante el cierre de velcro, comprobando el correcto soporte cervical. Utilizar sobre piel íntegra o con protección adecuada y desinfectar después del uso.



PVS SpA – Cassina de Pecchi IT - Rev. 20/03/2026